



# INFORM'OGGOS

Octobre 2012

# Devine où si t'es devin

Cet été y a pas eu de concours, mais la rédaction a reçu une tellement jolie carte – que vous avez admirée dans le dernier journal – que nous avons décidé d’offrir le bon de 10.- au Petit Marché à son auteur, qui s’est finalement fait connaître : il s’agit de David Grünenfelder, que nous remercions et félicitons !

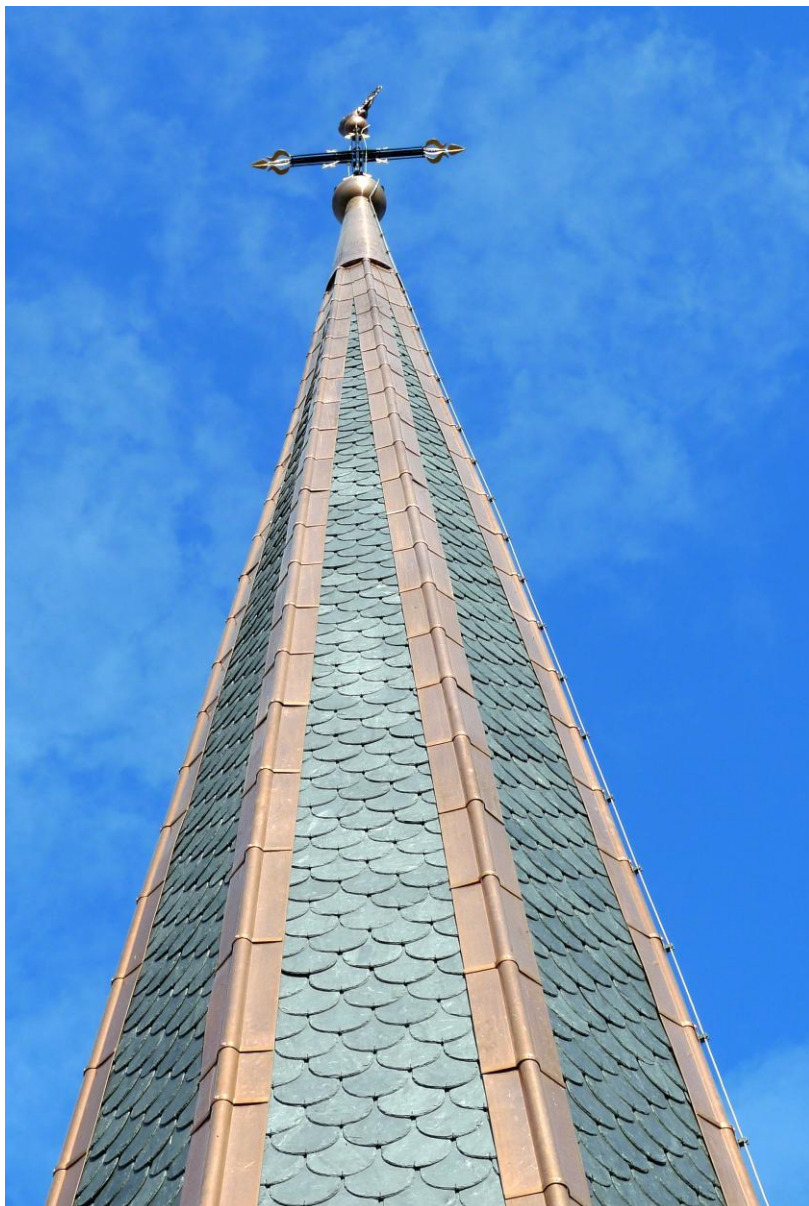
Les deux prochaines questions :  
-qui suis-je au sommet de cette pyramide ?

-vers quelle direction se dirige mon regard ?

(Pour les météorologues, la photo a été prise le 13 septembre à 17h. 04)

Vos réponses comme d’habitude par mail ou dans la boîte à lettre en bas du village.

Note : nous savons que plusieurs personnes ont eu la chance de photographier de près le personnage tout en haut, et la rédaction attend volontiers pour le mois prochain leur meilleur cliché, ainsi que leur éventuel commentaire. Merci de votre participation.



✂️ Coupon réponse :

Nom : .....

Prénom : .....

Adresse : .....

Qui suis-je ? : .....

Vers où regardé-je ? : .....

À renvoyer, jusqu’au 15 octobre 2012, à :

Laurent Sudan

Rte de Farvagny 10

1696 Vuisternens-en-Ogoz

ou par e-mail à :

[informogoz@vuisternens-en-ogoz.ch](mailto:informogoz@vuisternens-en-ogoz.ch)

# Pages de la rédaction

Des réactions, lettres, articles, reportages ou annonces à nous faire parvenir ?

Dernier délai pour les annonces : **15 du mois !**

## Contact :

[informogoz@vuisternens-en-ogoz.ch](mailto:informogoz@vuisternens-en-ogoz.ch)

ou

« Inform'Ogoz »

Laurent Sudan

Rte de Farvagny 10

1696 Vuisternens-en-Ogoz

## La rédaction :

Christina Aebi

Muriel Felise Bourgon

Laurent Sudan

Cédric Delon

## Parution du journal :

10 parutions par an.

Distribution chaque mois entre le 28 et le 3 du mois suivant, sauf les mois de juillet et décembre.

En cas de non réception du journal après le 5 du mois suivant (sauf pour les mois de janvier et d'août où il n'y a pas de parution), contacter la rédaction de l'Inform'Ogoz.

## Nombre de tirages :

420 exemplaires

## Abonnements :

Vous quittez la commune mais voulez garder un contact avec celle-ci ? N'hésitez pas, abonnez-vous au prix de 25.-, inscription auprès du comité de rédaction.

## Billet de la rédaction :

Bienvenus en automne !

Octobre, c'est le mois de l'automne par excellence : le temps se refroidit et les feuilles prennent des couleurs. Le soleil est un peu moins chaud et nous fait plaisir moins longtemps. Nous rangeons nos affaires et nous rentrons un peu chez nous.

C'est le re-début des bricolages. Avec les enfants, nous fabriquons des animaux avec les châtaignes qui tombent maintenant des arbres. Tout épineuses autour et lisses, belles comme un miroir poli à l'intérieur. Plein les poches nous retournons à la maison.

Pour sortir maintenant nous mettons les bottes. Les bottes de pluie ! Ne vous inquiétez pas ce n'est pas encore l'hiver. Mais est-ce que il n'y a pas déjà ces délicieux spéculos et les biscômes dans les magasins ? N'y a-t-il pas déjà cette odeur de marrons chauds dans les coins de la rue à Fribourg ? Et de la neige ?

Nous savons que le temps passe vite... mais nous vous souhaitons de profiter de tous les jours et de tous les instants !

Beau mois d'octobre doré et bonne lecture.

# Sommaire

Devine Où si t'es devin .....	2
Pages de la rédaction .....	3
Dates à retenir .....	5
Informations communales .....	6
SDV .....	9
Petites annonces .....	11
Le parcours des Mille et Une Nuits .....	13
Garage R. Piccand.....	16
Art'titudes .....	17
Fête de la courge .....	19
Dégustation et dîner « accord mets et vins ».	19
La fête des patates .....	20

## Dates à retenir

<b>14.10.2012</b>	Inauguration circuit des patates & fête des patates.
<b>Jusqu'à fin octobre</b>	Contrôle des Champignons tout les mercredis et les dimanches de 18h à 19h (sauf le 3 octobre, à Romont).
<b>26 &amp; 27.10.2012</b>	Dégustation et dîner « accord mets et vins », au Gasthof zum Ochsen à Guin.
<b>31.10.2012</b>	Fête de la courge.
<b>30.11, 07.12, 14.12 &amp; 21.12.2012</b>	Vendredis de l'Avent.

# Informations communales

## La population

### **Les arrivées :**

Famille Bruno Miguel Pedrosa de Castro, Imp. du Verné 42

Famille Christophe Faure, Rte de Romanoche 1

Famille Jean-Marie Almendros, Imp. du Verné 30

Famille Yvan Rappo-Jordan, Imp. du Verné 66

### **Les naissances :**

Maja fille de Jovica Radin et Vigdis Philippe Radin, Imp. du Château 4

Roxane fille de Ferraglia Christophe et Mélanie Demierre, Rte de Villarlod 1

Rebecca fille de Pascal et Sophie Tritten, Imp. du Verné 60

Eloïse fille de Stéphane et Anita Losito, Imp. du Château 13

## Cartes d'identité et passeports

### **Carte d'identité :**

Les citoyens peuvent requérir leur carte d'identité soit **auprès de leur commune de domicile**, soit **auprès du secteur passeports suisses - centre de biométrie du service de la population et des migrants** à Granges-Paccot/FR (SPoMi).

### **Photos- quelques points à ne pas oublier :**

1. Le papier photo doit présenter une surface lisse et non structurée (tirage brillant ou mat). La surface ne doit pas présenter une structure perceptible au toucher.
2. Les photos doivent être reproduites exclusivement sur du papier conçu à cet effet.
3. La photo passeport doit être actuelle et permettre de reconnaître aisément la personne qui présente la demande.
4. Le visage de la personne qui présente la demande doit être de face, sur un arrière-plan neutre et présentant un bon contraste. Les vues de profil ne sont pas admises.
5. L'emploi de photos déjà utilisées, sales ou endommagées n'est pas admis.
6. La photo passeport doit être de format 35 x 45 mm (sans cadre)
7. Les yeux doivent être bien visibles y compris chez les porteurs de lunettes.
8. Les couvre-chefs ne sont pas admis, sauf pour motifs religieux.



9. Les photographies produites à l'aide d'un ordinateur avec scanner ne sont pas acceptées.

## **Passeport :**

### **Possibilités de commande :**

- 1. Par internet** sur l'adresse [www.passeportsuisse.ch](http://www.passeportsuisse.ch)  
*(le rendez-vous pour la saisie des données biométriques s'effectue également sur internet en fin de commande)*
- 2. Par téléphone au 026/305.15.26**  
*(le rendez-vous pour la saisie des données biométriques est planifié par téléphone)*
- 3. Au guichet**  
Secteur des passeports suisses-biométrie  
Route d'Englisberg 11, rez-de chaussée  
1763 Granges-Paccot *(Prise des données biométriques directement sur place)*

### **Documents à apporter ?**

Ancien passeport et/ou ancienne carte d'identité pour annulation.

### **Photo ?**

Ne pas apporter de photo. La photo est exclusivement prise par le centre de biométrie

### **Délai de livraison ?**

Le délai légal de livraison est de 10 jours ouvrables, le passeport est envoyé en pli recommandé.

### **Heures d'ouverture ?**

Lundi à vendredi : 8h00-11h30 et 14h00-17h00

*Sauf mercredi : 07h30-18h00 (non stop)*

Les demandes combinées « **passeport suisse + carte d'identité** » ne peuvent être déposées qu'auprès du centre de biométrie.

## **Émoluments :**

### **Carte d'identité :**

Adultes (dès 18 ans)	CHF 70.—
Enfants (0-18 ans)	CHF 35.—

### **Passeport 2010**

Adultes (dès 18 ans)	CHF 145.—
Enfants (0-18 ans)	CHF 65.—

### **Commande combi (passeport et carte d'identité)**

Adultes (dès 18 ans) CHF 158.—

Enfants (0-18 ans) CHF 78.—

### **Durée de validité du passeport biométrique :**

Personnes âgées de 18 ans au moment de la demande : 10 ans

Personnes âgées de moins de 18 ans au moment de la demande : 5 ans

*Pas de prolongation possible.*

### **Passeport provisoire - CHF 100.— :**

Il ne peut être requis qu'auprès du SPoMi. Sa validité correspond à la durée du séjour à l'étranger (ou éventuellement à la durée requise par le pays de séjour), mais au maximum 12 mois. Le passeport provisoire doit être restitué au SPoMi après le retour en Suisse (si nécessaire, il peut être utilisé au plus tard jusqu'à l'expiration de sa durée de validité).

### **Perte :**

Toute perte doit être signalée à la police. Un avis de perte émanant de la police devra être produit lors de chaque demande de remplacement d'un document d'identité. En cas de perte de 3 documents d'identité du même type en l'espace de 5 ans, la durée de validité du nouveau document sera limitée à 2 ans (sans incidence sur les émoluments perçus), sauf si la personne concernée rend vraisemblable le fait qu'elle en a pris soin.



## Vendredis de l'Avent



Et oui ... Noël approche ! Comme chaque année, une fête de l'Avent est organisée dans notre village. Il s'agit d'une excellente occasion de se rencontrer, de boire un bon thé à la cannelle ou un verre de vin chaud et de savourer quelques bonnes pâtisseries.

Cette année, les soirées seront organisées aux dates suivantes :

***30 novembre, 7, 14 et 21 décembre***

La SDV est à la recherche de personnes, familles, voisins qui désirent organiser ce moment de convivialité. Nous mettons à disposition les thermos pour le thé et vin chaud et participons aux frais jusqu'à concurrence de Sfr. 50.-.

Toutes les personnes désireuses d'organiser cette fête peuvent nous contacter jusqu'au 12 octobre 2012 au

079 / 257.11.49 ou par e-mail à : [sdv@vuisternens-en-ogoz.ch](mailto:sdv@vuisternens-en-ogoz.ch)





## Inauguration du circuit du tour du village ... le circuit des Patates !

*Le 14 octobre 2012 et par tous les temps, nous vous donnons rendez-vous à 9h30 devant l'église pour un tour du village en notre compagnie. A l'aide d'un questionnaire/concours didactique, nous vous proposons de découvrir de manière amusante le circuit ainsi que l'histoire de notre village.*

*Pour les non-marcheurs, à partir de 10h30, c'est l'Amicale de la Pétanque qui vous donne rendez-vous sur leurs pistes pour diverses animations et jeux.*

*Dès 12h30, nous poursuivrons la journée avec un repas de soutien à la SDV sur le thème de la patate à la salle de l'Hostellerie des Chevaliers d'Ogoz. Des jeux et animations seront organisés pour les enfants.*

*Vers 14h30, c'est sous la forme d'un diaporama que les réponses au questionnaire/concours effectué lors du circuit seront données. Une remise des prix sera également faite.*

*Nous comptons sur vous et vous attendons nombreux à cette fête !*

### Inscription au repas (jusqu'au 7 octobre) :

A répondre à [SDV@Vuisternens-en-Ogoz.ch](mailto:SDV@Vuisternens-en-Ogoz.ch) ou au 079 / 614.68.77 ou par courrier à Fabienne Tena, Impasse du Verné 5, 1696 Vuisternens-en-Ogoz.

Prix : Adulte Sfr. 25.-  
Enfants jusqu'à 12 ans révolus : Sfr. 12.-



Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse e-mail : \_\_\_\_\_

Nombre d'adultes : \_\_\_\_\_ Nombre d'enfants : \_\_\_\_\_



## La SDV recherche



**Vous avez envie de faire quelque chose pour votre village ? Vous avez envie de faire de nouvelles connaissances ? Vous avez un peu de temps et beaucoup de motivation ?**

**Vous êtes la personne que la Société de Développement recherche afin de renforcer son comité !**

**Vous aimeriez en savoir plus ? N'hésitez pas à prendre contact avec M. Philippe Reynaud, par téléphone au 079 / 357.10.85 ou par e-mail : [sdv@vuisternens-en-ogoz.ch](mailto:sdv@vuisternens-en-ogoz.ch)**

## Petites annonces

**Rencontre**  
**Course à pied**  
Vuisternens-en-Ogoz

**Tous les jeudis à 19h**  
**Devant l'église de Vuisternens**

**Plus d'infos**  
**079 398 99 78**



Vous avez besoin d'une baby-sitter ? Oui ?

Alors, je vous informe que j'ai suivi le cours de baby-sitting de la Croix-Rouge fribourgeoise et suis en possession de l'attestation. J'ai également de l'expérience dans ce domaine.

En cas de besoin, vous pouvez m'appeler au 079/781.04.77.

Merci d'avance de votre confiance.

Lucie Galley

15 ans

Imp. Pré de Bouleyres 14

1696 Vuisternens-en-Ogoz





**22 septembre à fin octobre 2012 | 22. September bis Ende Oktober 2012**  
**Fribourg | Freiburg**

# *Le Parcours des Mille et Une Nuits*

**22 septembre à fin octobre 2012 | Fribourg**

**Samedi 19h00 – 23h00 et Dimanche 14h00 – 18h00**

*Une création du célèbre enchanteur fribourgeois Hubert Audriaz.*

Découvrez de manière originale un petit coin de la magnifique vieille ville de Fribourg. Le parcours amènera du rêve, de l'imaginaire, pour rester proche du monde de l'enfance et de la simplicité.

Le parcours est un chemin ludique **ouvert à tous et libre.**

**VIVEZ UNE EXPERIENCE PASSIONNANTE ET DES MOMENTS UNIQUES!**

Le parcours se situe en vieille ville, principalement au Grabensaal (petit bout de terre entre la falaise et la Sarine, au bas de Schoenberg) et déborde dans le quartier de l'Auge et sur les remparts du Gottéron.

## **Heures d'ouverture**

**Samedi:** 19h00 – 23h00

**Dimanche:** 14h00 – 18h00

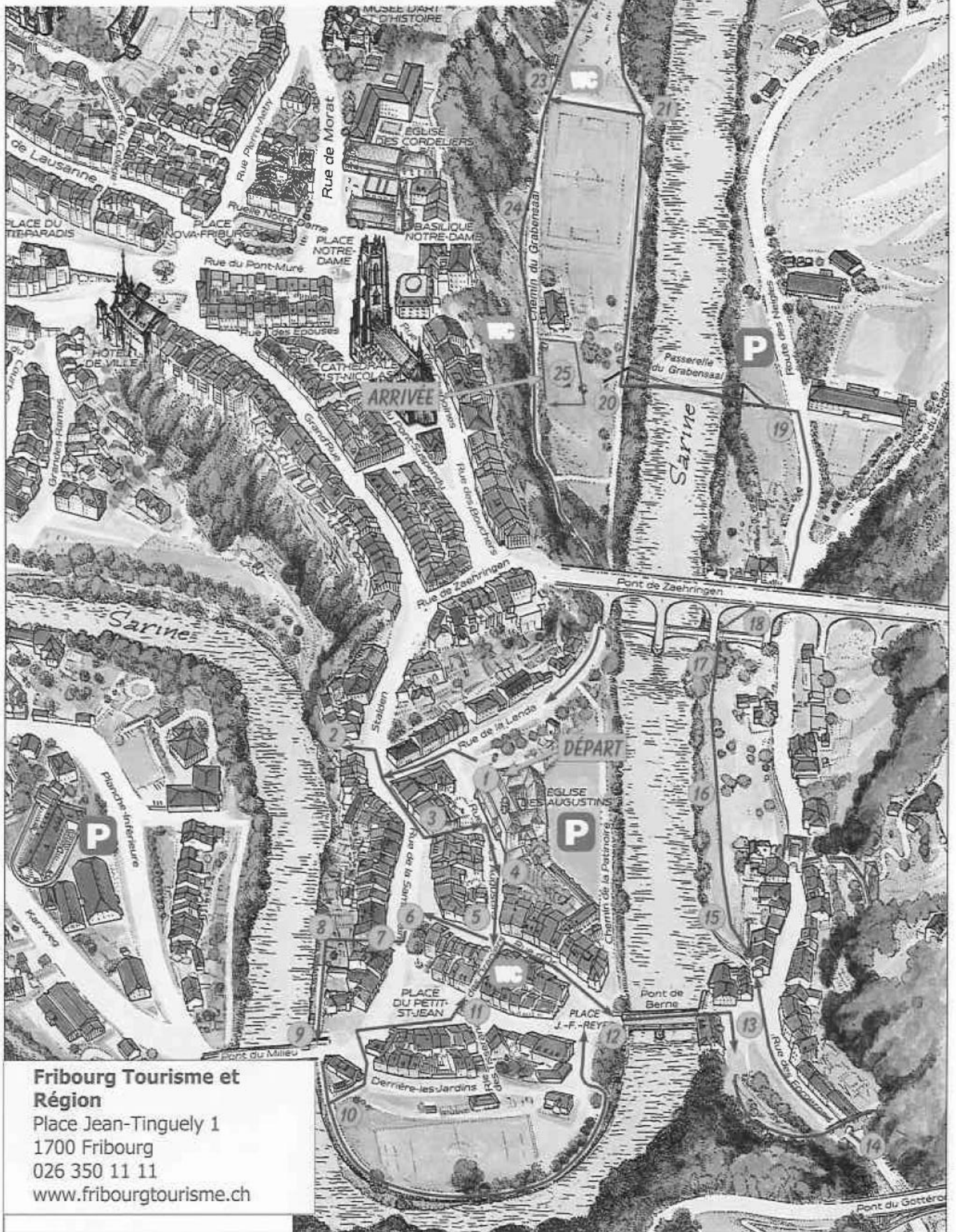
**Point de départ:** L'église St-Maurice (des Augustins)

**Bus TPF n°4:** Arrêt Petit St-Jean

**Point d'arrivée:** Grabensaal

**Temps de parcours:** min. 2 heures





**Fribourg Tourisme et Région**  
 Place Jean-Tinguely 1  
 1700 Fribourg  
 026 350 11 11  
[www.fribourgtourisme.ch](http://www.fribourgtourisme.ch)



# ACTION PNEUS NEIGE A PRIX TRES AVANTAGEUX

Quelques exemples :	175/60 R15	Bridgestone	Fr. 134.- TTC
	195/65 R15	ESA	Fr. 109.- TTC
	215/65 R16	Goodyear	Fr. 220.- TTC
	205/60 R16	ESA	Fr. 173.- TTC

*Pour toutes commandes anticipées jusqu'au 30 octobre 2012:  
+ 3% de rabais sur notre prix Net*

Montages-Équilibrages et TVA comprise

\* suppl. jantes en alu Fr. 3.-

## Demandez-nous une offre sur notre vaste assortiment



---

## ACTUELLEMENT: Voitures de direction à prix avantageux

Nissan Micra	Acenta 1.2 lt	Fr. 14'500.-	(neuf 19'540.-)
Nissan Note	I-WAY 1.4 lt 88cv	Fr. 15'900.-	(neuf 24'990.-)
Nissan Note Autom.	I-WAY 1.6 lt 110cv	Fr. 18'900.-	(neuf 28'200.-)
Nissan Qashqai	Tekna 2.0 lt Diesel	Fr. 29'900.-	(neuf 46'400.-)

Garantie d'usine 3 ans et/ou 100'000 km

---

Choix de véhicules d'occasion dès Fr. 4'900.-

Toujours d'actualité: *notre Leasing "TOUT COMPRIS"*

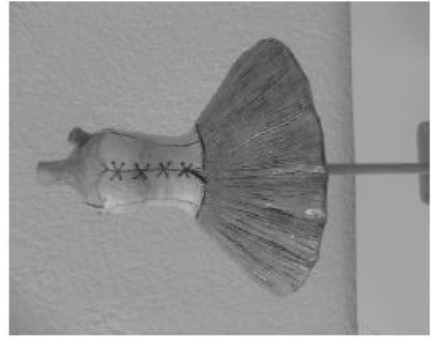
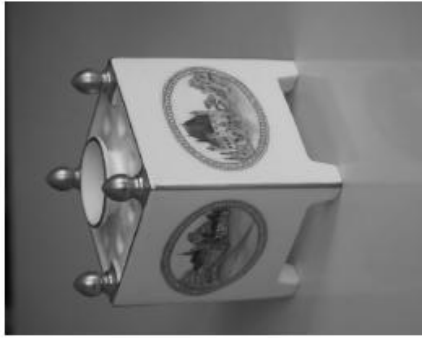
Inclus: **La location et tous les services d'entretien compris !!**



**Garage R. Piccand**  
Vuisternens-en-Ogoz

026/411.13.64 [www.garage-piccand.ch](http://www.garage-piccand.ch)

Vente - Reprise - Mécanique - Carrosserie - Leasing - Lavage - Aspirateur 7/7



## Liliane Kiss Cours de dessin/Peinture

tél: 026. 411.29.54  
079. 527.19.92 (absente de décembre à février)  
mail: [contact@lilianekiss.com](mailto:contact@lilianekiss.com)

Apprentissage du dessin d'observation, principalement en utilisant la méthode du cerveau droit.  
Travail sur les valeurs (ombre et lumière)  
Introduction à la théorie des couleurs  
Apprentissage de différentes techniques: pastel, fusain, sanguine, acrylique, huile, techniques mixtes ...

### Horaires:

2 périodes de 12 cours par année, généralement une au printemps et une en automne.

Enfants: 8 à 12 ans: 1h de cours par semaine  
Lu 16h15-17h15/Ma 16-17h/Je 16h15-17h15 et 17h15 à 18h15

à partir de 12 ans: 2h de cours par semaine  
Lu 17h15-19h15/Ma-Me 17-19h/Ve 16h30-18h30

Il y a également d'autres horaires pour les adultes sur demande.  
Chaque nouveau participant à droit à un cours d'essai gratuit.

Lieu: rte de l'école 2/1695 Villarlod

Prix: matériel inclus

Enfants: 200.- pour une période de 12 cours, 1h par semaine

Adolescents et étudiants: 250.- pour une période de 12 cours  
2h par semaine

Adultes: 300.- pour une période de 12 cours, 2h par semaine



Myriam Piller  
**Peinture sur Porcelaine**

Rte de Villarlod 69  
1695 Rucyres-St-Laurent

tél: 026. 411.27.77  
079. 476.96.42

mail: yves.piller@bluewin.ch

La peinture sur porcelaine, un art fait de petites fleurs et de guirlandes?

Plus seulement. Et ce sont bien la richesse et la diversité de cet art que je vous ferai découvrir, à travers ses multiples techniques, tant modernes que plus classiques. Et si vous vous laissez surprendre?

Horaires:

Pour enfants et ados dès 10 ans

Début de chaque trimestre: septembre, janvier et avril  
Mercredi de 16h15 à 18h15, (un mercredi sur deux)

Prix:

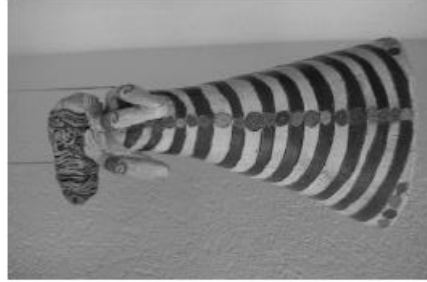
150.- par trimestre/ matériel inclus

Adultes:

Mercredi de 20 à 22h  
Jeudi de 9h à 11h

Prix:

26.- le cours



Monica Gross-Kehl  
**Céramique**

Impasse du Raffort 9  
1695 Rucyres-St-Laurent

tél: 079. 373.65.22

mail: monica.ceramique@bluewin.ch

Vous aimez le travail manuel et créatif, vous aimeriez développer votre imagination?

Dans les cours que je propose, vous pourrez apprendre à connaître la terre et ses différentes techniques de travail: par plaques, modelages, impressions, reliefs, ainsi que l'utilisation de différents émaux et oxydes pour apporter la couleur à vos pièces.

Horaires:

Enfants dès 8 ans et adolescents:

Mercredi de 16h30 à 18h00

Dès septembre aussi lundi de 16h30 à 18h

Adultes:

Mardi de 13h30 à 15h30

Prix:

Enfants et adolescents: Fr. 100.- par mois

Adultes: Fr. 130.- par mois

Fr. 15.-/kg matériel et cuisson

# Fête de la courge

## Fête de la courge

Venez nombreux le 31 octobre 2012 dès 18h à la Vuisterna pour la fête de la courge organisée par la Maison des Petits et l'Accueil Extra Scolaire de Vuisternens en Ogoz.

Venez déguisé pour une soirée pleine de surprise !! Desserts et autres douceurs



seront les  
bienvenus.



DEGUSTATION ET DINER

« ACCORD METS ET VINS »

**Les vendredi 26 et samedi 27 octobre 2012**

au Gasthof zum Ochsen à Guin / Düdingen

Une occasion unique pour partir à la découverte

DES SAVEURS

DES METS ET VINS

AVEC GERARD RODUIT VIGNERON-ELEVEUR DE FULLY

[www.caveroduit.ch](http://www.caveroduit.ch)

ET

RENE ET NICOLAS DUCRET

Dégustation - Apéritif dès 18 h 30

en compagnie de Monsieur Gérard Roduit

Dîner accord mets et vins dès 19 h 30 au Restaurant

« Le menu accord mets et vins »

est à dispositions au Restaurant dès le début octobre.

Les réservations sont indispensables

au no. 026 505 10 59

Le team de l'Ochsen se réjouit de vous accueillir.



**14 octobre 2012 ...**

**A VOS AGENDAS !**

**En collaboration avec Roland Piccand, inauguration du circuit du tour du village ... le circuit des Patates !**



**Rendez-vous pour une journée de découvertes et de fête**  
**La fête des Patates !**

**Au programme :**

**Tour du village dès 9h30 par tous les temps**

**Animations diverses – jeux – concours**

**Repas de soutien à la SDV**